



Lettera Consolare

Periodico del Consolato d'Italia al Cairo



GIUGNO - AGOSTO 2006

NUMERO 6

Caro Connazionale,

come l'edizione speciale dello scorso 30 aprile, anche questa lettera consolare è volta principalmente ad informare ed a chiarire eventuali dubbi sulla prossima scadenza referendaria del 25 e 26 giugno.

Abbiamo poi voluto dare alcune indicazioni anche su cosa è possibile trovare sul nuovo sito del Consolato d'Italia al Cairo www.consilcairo.esteri.it

Il Console
Fabrizio Saggio

REFERENDUM POPOLARE CONFERMATIVO DI LEGGE COSTITUZIONALE 25-26 GIUGNO 2006

Il 25 e 26 giugno 2006 si svolgerà in Italia la consultazione referendaria per l'approvazione del testo della legge costituzionale recante "Modifiche alla parte II della Costituzione".

In base alla Legge 27 dicembre 2001, n.459 e all'articolo 3 sexies della Legge 27 gennaio 2006 n.22, i cittadini italiani iscritti nelle **liste elettorali** della **Circoscrizione estero** possono **VOTARE PER POSTA entro il 22 GIUGNO**.

A ciascun elettore il Consolato invierà per posta, **entro il 7 GIUGNO 2006**, un **PLICO** contenente: un foglio informativo, il certificato elettorale, la scheda elettorale, una busta completamente bianca, una busta già affrancata recante l'indirizzo dell'Ufficio consolare stesso e il testo della legge sul voto all'estero. L'elettore, utilizzando la busta già affrancata e seguendo attentamente le istruzioni contenute nel foglio, dovrà spedire **SENZA RITARDO** la scheda elettorale votata, in modo che arrivi al proprio Consolato **entro - e non oltre - le 16 ora locale del 22 GIUGNO 2006**.

E' fatto divieto di inoltrare voti per conto di altre persone. Chiunque contravvenga a tale divieto incorre in sanzioni penali, da uno a tre anni di reclusione, e pecuniarie.

L'elettore che alla data dell' 11 GIUGNO 2006 non avesse ancora ricevuto il plico elettorale, potrà rivolgersi al proprio Consolato per verificare la propria posizione elettorale e chiedere un duplicato.

IN QUESTO NUMERO

REFERENDUM
25-26 GIUGNO
1-2

IL NUOVO
SITO
INTERNET 3

LA PATENTE
DI GUIDA 3

CURIOSITA' 4

ISCRIZIONE
A.I.R.E. 4

INDIRIZZI E
RECAPITI
UTILI 4

1. Per cosa si vota?

In data 28 aprile 2006, il Presidente della Repubblica ha indetto il *Referendum confermativo* per l'approvazione del testo di Legge Costituzionale relativo alla "Modifiche alla parte II della Costituzione".

- Il quesito referendario è il seguente:

“Approvate il testo della legge costituzionale concernente Modifiche alla parte II della Costituzione approvato dal Parlamento e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 269 del 18 novembre 2005?”

- Con questo *referendum confermativo*, previsto dall'art.138 della Costituzione, il cittadino, votando **SI**, esprime la volontà di confermare la legge di riforma costituzionale, votando **NO** intende non confermare la legge già approvata dal Parlamento e mantenere l'impianto costituzionale esistente. Qualora approvata, la riforma costituzionale in parola entrerà in vigore gradualmente attraverso un'articolata fase transitoria. **La consultazione referendaria è valida qualunque sia il numero dei votanti.**
- La legge di modifica costituzionale, oggetto dell'attuale referendum, interessa circa cinquanta articoli della Costituzione, riguardanti principalmente: il trasferimento di alcune competenze alle Regioni (artt.117, 118, 127), il Parlamento (Camera e Senato Federale artt. 56, 57, 58, 59), la formazione delle leggi (art. 70), il Presidente della Repubblica (artt. 83, 84, 87, 88, 92), il Primo Ministro (art. 94, 95), la Corte Costituzionale (art.135), il Consiglio Superiore della Magistratura (art.104), Roma Capitale (art.114), i Referendum costituzionali (art.138).

ORARI DEL CONSOLATO

*Sportelli consolari
(A.I.R.E., Ufficio
Passaporti,...):*

domenica, lunedì,
martedì e mercoledì
dalle 9.00 alle
13.00

*Ufficio Visti
(su appuntamento
chiamando il
numero
090070678):*
domenica, lunedì e
mercoledì

*Ufficio
Legalizzazioni
ricezione
documentazione:*
giovedì dalle 9.00
alle
12.00
*restituzione
documentazione:*
giovedì dalle
12.00 alle 13.30

Per maggiori informazioni relative alla complessa riforma, consultare i siti istituzionali (www.governo.it; www.camera.it; www.senato.it; www.interno.it).

2. Quando si vota?

All'estero le votazioni si svolgono alcuni giorni prima rispetto alle votazioni in Italia. La busta contenente la scheda elettorale votata deve pervenire al Consolato entro e non oltre le ore 16 (ora locale) del 22 giugno 2006.

Benvenuti sul sito web del Consolato d'Italia al Cairo



24, El Galaa Street, Boulaq
11221, Il Cairo - Egitto
Tel: (0020) - 2 - 7730109/10
Fax: (0020) - 2 - 5770165
E-mail: consolato.cairo@esteri.it
www.consilcairo.esteri.it

Attivo dal mese di aprile 2006 il **nuovo sito internet del Consolato d'Italia al Cairo** vuole essere un ulteriore strumento di comunicazione per l'utenza.

Il sito consente di avere in tempo reale tutte le informazioni concernenti i servizi consolari.

In particolare, dalla pagina iniziale è subito possibile accedere ad alcune importanti sezioni quali:

- ***Servizi/Per i cittadini***, per reperire informazioni riguardanti l'ufficio anagrafe, l'assistenza, la cittadinanza, la leva militare, i servizi elettorali, i passaporti, le pensioni e lo stato civile.
- ***Servizi/Per chi si reca in Italia***, per ottenere tutte le informazioni sulle modalità di rilascio di un visto Schengen.
- ***Il Consolato/La circoscrizione consolare***, per avere notizie sui Consolati onorari dipendenti dal Consolato d'Italia al Cairo.
- ***La Comunicazione/Domande frequenti***, per trovare risposta a quesiti quali, ad esempio, la documentazione necessaria per il matrimonio tra un/a cittadino/a italiano/a e un/a cittadino/a egiziano/a etc...

Si fa presente che su tale sito è possibile reperire tutte le informazioni utili relative alla prossima tornata referendaria.

LA PATENTE DI GUIDA

Può essere utile sapere che, ai sensi della circolare n. 107/97 del Ministero dei Trasporti, le patenti di guida italiane possono essere rinnovate dai Consolati all'estero ai connazionali che siano iscritti regolarmente all'A.I.R.E. Possono anche essere rinnovate le patenti che non siano scadute da più di tre anni, previo accertamento dei requisiti psichici e fisici da parte del medico di fiducia di questo Consolato. Si tenga però presente che **una volta riacquisita la residenza o la dimora in Italia, il cittadino dovrà tuttora confermare la patente ai sensi del D.Lgs 285 comma 5 del 30 aprile 1992.**

CURIOSITÀ**L'INNO DI MAMELI**

Dobbiamo alla città di Genova "Il canto degli Italiani", meglio conosciuto come **Inno di Mameli**.

Scritto nell'autunno del 1847 dall'allora ventenne studente e patriota Goffredo Mameli, musicato poco dopo a Torino da un altro Genovese, Michele Novaro, il Canto degli Italiani nacque nel clima di fervore patriottico che già preludeva alla guerra contro l'Austria. L'immediatezza dei versi e l'impeto della melodia ne fecero il più amato canto dell'unificazione, non solo durante la stagione risorgimentale, ma anche nei decenni successivi. Fu quasi naturale, dunque, che il 12 ottobre 1946 l'Inno di Mameli divenisse, in via provvisoria, l'Inno nazionale della Repubblica Italiana. Da quasi 60 anni la poesia scritta da Goffredo Mameli rappresenta l'Italia in tutto il mondo, ma soltanto il 17 novembre 2005 ha effettivamente ottenuto il sigillo delle istituzioni, diventando l'Inno Ufficiale del nostro Paese.

**ISCRIZIONE ALL'ANAGRAFE ITALIANI
RESIDENTI ALL'ESTERO (A.I.R.E.)**

Per tutti i cittadini italiani residenti all'estero per più di 12 mesi è obbligatoria l'iscrizione all'A.I.R.E. (D.Lgs. n. 470 del 27 ottobre 1988).

L'iscrizione è gratuita ed è sufficiente presentarsi in Consolato muniti di un documento di identità.

In assenza dell'iscrizione o degli aggiornamenti successivi, che dovrà essere cura del connazionale comunicare al Consolato (ad esempio cambio dell'indirizzo, nascita, matrimoni, rientro in Italia, trasferimento in un altro Paese etc...), non si sarà in grado di fornire al connazionale i servizi in modo celere ed efficiente.

Si ricorda che l'iscrizione all'A.I.R.E. dà la possibilità di esercitare il diritto di voto all'estero.

E' possibile trovare la lettera consolare sul
sito internet

www.consilcairo.esteri.it

CONSOLATO D'ITALIA AL CAIRO

Console Fabrizio Saggio

24, El Galaa Street - Bulaq - 11221

Il Cairo, Egitto

Telefono: (0020) 2 - 7730110 / 2 - 7730109

Fax: (0020) 2 - 5770165

E-mail: **consolato.cairo@esteri.it**

Pagina web: **www.consilcairo.esteri.it**

CONSOLATO ONORARIO DI SHARM EL SHEIKH

Console Onorario Sig.ra Faiza Frigido

Centro Commerciale Domina Coral Bay, int.10258

Telefono: (0020) 069 - 3601610 / 069 - 3601650

Fax: (0020) 2 - 7480513

E-mail: **consolato.sharm@esteri.it**

VICE CONSOLATO ONORARIO DI LUXOR

Vice Console Onorario Sig. Ladislav O. Skakal

Sheraton Hotel - int. 515- Luxor

Telefono: (0020) 095 - 2374544

Fax: (0020) 095 - 2374941

E-mail: **viceconsolato.luxor@esteri.it**